

## ZMLUVA č. 32/2024/MŠaK

o poskytnutí účelových finančných prostriedkov z rozpočtu mesta Liptovský Mikuláš uzatvorená podľa § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zmien a doplnkov a v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 3/2023/VZN zo dňa 13. apríla 2023 v platnom znení, v rámci rozpočtu mesta schváleného mestským zastupiteľstvom dňa 30. novembra 2023 uznesením č. 112/2023 a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Poskytovateľ: **Mesto Liptovský Mikuláš**  
Štatut. zástupca: **Ing. Ján BLCHAČ, PhD.**, primátor mesta  
Sídlo: **Štúrova 1989/41, 031 42 Liptovský Mikuláš**  
Bankové spojenie: **Prima banka Slovensko, a. s.**  
Číslo účtu: **IBAN: SK89 5600 0000 0016 0044 3002**  
**BIC kód banky: KOMASK2X**  
IČO: **00 315 524**  
DIČ: **2021031111**  
(ďalej len poskytovateľ)

Prijímateľ: **Mestský futbalový klub Tatran Liptovský Mikuláš, o.z.**  
Štatut. zástupca: **Ing. Milan MIKUŠIAK**, prezident MFK  
**Ing. Peter HRUŠKA**, viceprezident MFK  
Sídlo: **Smrečlanska 612, 031 04 Liptovský Mikuláš**  
Bankové spojenie  
Číslo účtu  
**BIC kód banky:**  
IČO: **14 221 195**  
DIČ: **202 042 8003**  
(ďalej len prijímateľ)

### Článok I.

#### PREDMET ZMLUVY

- 1) Poskytovateľ poskytne dotáciu formou bežného transferu z rozpočtových prostriedkov mesta Liptovský Mikuláš v celkovej výške:

**373.500,00 € (slovom tristosedemdesiattritisícpäťsto eur)**

**v tom 25.000,00 eur na činnosť klubu a 348.500,00 eur na nájom MŠZ, s.r.o. LM**

*účelovo na zabezpečenie činnosti klubu, mládeže - odmeny pre trénerov a hráčov všetkých mládežníckych mužstiev od U7 po U19, odmeny delegovaným osobám a rozhodcom mládežníckych družstiev, odmeny dobrovoľníkov mládežníckych stretnutí, ubytovanie, stravné na mládežnícke stretnutia, regeneračné a masérské služby pre mládež, služby športových odborníkov pre mládež, doprava licencovaným prepravcom na mládežnícke zápasy, úhrada elektrickej energie, teplá a studená voda, spotreba tepla, údržba areálu (PHM do kosačky, umelé hnojivá), zdravotná služba poskytnutá pre hráčov mládeže, nájomné za prenájom zrekonštruovaného štadióna vo vlastníctve Mestských športových zariadení s.r.o. LM, prenájom športových zariadení a športovísk, prenájom športovísk od iných organizácií pre mládež. Tréningové pomôcky pre tren. procesy, hygienické a čistiace prostriedky pre mládež.*

- 2) Finančný príspevok sa poskytuje v rámci programového rozpočtu mesta Liptovský Mikuláš na rok 2024.

## Článok II.

### PRÁVA A POVINNOSTI ÚČASTNÍKOV

- 1) Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky prevodným príkazom na účet prijímateľa v súlade s naplnením príjmovej časti rozpočtu mesta na rok 2024, nasledovne:
  - do 31. januára 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. februára 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. marca 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. apríla 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. mája 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. júna 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. júla 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. augusta 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. septembra 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. októbra 2024 sumu 33.950,00 €
  - do 22. novembra 2024 sumu 34.000,00 €
- 2) Prijímateľ je povinný pre prijatie dotácie z verejných zdrojov **viest' samostatný bankový účet na príjem verejných prostriedkov** v zmysle zákona č. 440/2015 Z. z. o športe v platnom znení.
- 3) Prijímateľ môže použiť poskytnuté finančné prostriedky výhradne na účel uvedený v predmete zmluvy a je povinný pri ich použití dodržiavať hospodárnosť a efektívnosť.
- 4) Prijímateľ je povinný vyúčtovať čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov v dvoch termínoch:
  - **najneskôr do 30. mája 2024 (169.750,00 EUR)** a ich vyúčtovanie predložiť poskytovateľovi spolu s príslušnými účtovnými dokladmi v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Liptovský Mikuláš č. 3/2023/VZN v platnom znení.
  - **najneskôr do 5. decembra 2024 (203.750,00 EUR)** a ich vyúčtovanie predložiť poskytovateľovi spolu s príslušnými účtovnými dokladmi v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Liptovský Mikuláš č. 3/2023/VZN v platnom znení.
- 5) Prijímateľ je povinný v mimoriadnom prípade vyúčtovať čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov **najneskôr do 10. decembra 2024**.
- 6) Oprávnenými dokladmi k zúčtovaniu finančnej dotácie sú účtovné doklady platné v období príslušného rozpočtového roku, v ktorom bola dotácia poskytnutá. Prijímateľ je povinný označiť **originálne účtovné doklady doručené mestu k vyúčtovaniu, textom „Dotácia mesta Liptovský Mikuláš“, vrátane kópií uvedených dokladov**.
- 7) Prijímateľ je povinný vytvoriť optimálne podmienky pre kontrolu čerpania dotácie z rozpočtu mesta a predložiť poskytovateľovi kópie účtovných dokladov, ktoré sú čitateľné a chronologicky usporiadané, predložené na predpísanom tlačíve s povinnými prílohami a v zmysle čl. 8, ods. (2) VZN č. 3/2023/VZN v platnom znení. **Postup prijímateľa pri zadávaní zákazky musí byť zdokumentovaný formou záznamu z prieskumu trhu (tlačivo je súčasťou Príručky k procesu verejného obstarávania, zverejnená na webe mesta v sekcii Zoznam tlačív a formulárov)**. V opačnom prípade bude vyúčtovanie vrátené späť prijímateľovi dotácie.
- 8) Ďalší finančný príspevok je možné poskytnúť prijímateľovi až po vyúčtovaní predchádzajúceho finančného príspevku.
- 9) Prijímateľ je povinný predložiť vyúčtovanie aj v inom, mimoriadnom termíne určenom poskytovateľom v prípade akejkoľvek zmeny na strane prijímateľa.
- 10) Nevyčerpané finančné prostriedky poskytnutej dotácie musia byť vrátené na účet mesta v súlade s termínom povinného vyúčtovania dotácie a s dokladom potvrdzujúcim vrátenie finančných prostriedkov na účet poskytovateľa.
- 11) Poskytovateľ si vyhradzuje právo kontroly využitia poskytnutých finančných prostriedkov.
- 12) V prípade, že prijímateľ nedodrží povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, bude povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky poskytovateľovi najneskôr do 15 dní od doručenia výzvy poskytovateľom.

- 13) Pri neoprávnenom použití finančných prostriedkov bude prijímateľ povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky poskytovateľovi a zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý deň neoprávneného použitia, najviac do výšky dvojnásobku tejto sumy a najmenej 33,19 €, všetko do 15 dní od doručenia výzvy poskytovateľom.
- 14) Prijímateľ je povinný viditeľne **umiestniť logo mesta Liptovský Mikuláš** na informačných a propagačných materiáloch (pozvánky, plagáty, diplomy, dresy, odkaz na publikovanie na webe o podpore projektu mestom Liptovský Mikuláš, atď.) súvisiacich s realizáciou projektu. **Umiestnenie loga je prijímateľ povinný vydokladovať fotodokumentáciou v rámci vyúčtovania dotácie.**
- 15) **Prijímateľ dotácie je povinný zabezpečiť pri verejnom šírení a použití projektu alebo diela, vhodnú propagáciu poskytovateľa o poskytnutí finančnej podpory úradným označením „Realizované s finančnou podporou mesta Liptovský Mikuláš“** (napr. na plagátoch, pozvánkach, v tlači, bulletinoch, ozname na úradnej tabuli, na internetovej stránke, označení upomienkových predmetov, písomným oznamom na podujatiach, označením na dielach, obrazovej alebo zvukovej propagácii (úradné označenie je zverejnené na webe mesta).
- 16) Prijímateľ je povinný propagačné materiály súvisiace s účelom v zmysle čl. I ods. (1) poskytnúť pred zverejnením k nahliadnutiu poskytovateľovi.
- 17) Prijímateľ je povinný riadiť sa ustanoveniami Zákona č. 440/2015 Z. z. o športe v platnom znení.
- 18) Prijímateľ dotácie je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb potrebných pre realizáciu aktivít v zmysle Príručky k procesu verejného obstarávania a Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej ZVO).

### Článok III.

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Zmluva je platná dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2) Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú, že zmluvu si prečítali, porozumeli jej, súhlasia s jej obsahom a budú postupovať v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Liptovský Mikuláš č. 3/2023/VZN v platnom znení a v súlade so súvisiacimi legislatívnymi normami.
- 3) Každú zmenu formálneho charakteru (napr. štatutárny zástupca, sídlo, číslo bankového spojenia a pod.) je prijímateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi dotácie. Na tomto základe poskytovateľ vykoná dodatok ku zmluve.
- 4) Finančný príspevok bol schválený mestským zastupiteľstvom dňa 30. novembra 2023 uznesením č. 112/2023.
- 5) Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 3 pre prispievateľa a 1 pre prijímateľa.

Ing. Ján Blcháč, PhD.  
primátor mesta

V Liptovskom Mikuláši  
dňa: 19. 01. 2024

Ing. Milan Mikušiak  
prezident MFK Tatran, o.z.

V Liptovskom Mikuláši  
dňa: 22. 9. 2024

Ing. Peter Hruška  
viceprezident MFK Tatran, o.z.

V Liptovskom Mikuláši  
dňa: 22. 1. 2024